



MESTO PREŠOV

PREŠOV REAL	
03-01-2011	
03/2011	
smilný	príslušný

PREŠOV REAL, s.r.o.
Slovenská 40
080 01 Prešov

Váš list číslo / zo dňa:

Naše číslo:

Vybavuje / linka

Prešov:

M/109799/2010

Mgr. Libová/3100283

23.12.2010

Primátor mesta **udeľuje súhlas** správcovi nebytových priestorov PREŠOV REAL, s.r.o. na uzavretie nájomnej zmluvy s: **Katarínou Herichovou – Ketty**

Miesto podnikania: **Oravská 6434/6, 080 01 Prešov**

IČO: **45875031**

Na nebytový priestor: **Martina Benku 7/A, Prešov /20,00 m²/**

Za účelom využitia: **služby – predajňa rozličného tovaru**

Výška nájmu za m²/rok: **61,00 €**

Podmienky:

Nájomná zmluva bude uzatvorená na dobu neurčitú.

Správca, resp. prenajímateľ je povinný po obdržaní súhlasu mesta Prešov k uzatvoreniu nájomnej zmluvy pripraviť návrh nájomnej zmluvy a vyzvať dotknutú osobu (budúceho nájomcu príslušných NP) na pristúpenie k jej uzatvoreniu (podpisaniu zo strany tohto budúceho nájomcu) a následne ju uzatvoriť.

Budúci nájomca je povinný do 15 dní odo dňa doručenia tohto súhlasu mesta Prešov k uzatvoreniu nájomnej zmluvy, nájomnú zmluvu podpísať, inak tento súhlas stráca platnosť.

Príslušný nebytový priestor je majetkom mesta Prešov.

JUDr. Pavel Hagyar
primátor mesta

Na vedomie: Katarína Herichová – Ketty

Oravská 6434/6

080 01 Prešov

Zmluva o nájme nebytových priestorov č. 4276

uzavretá v zmysle zákona č. 116/90 Zb. v znení neskorších predpisov medzi týmito zmluvnými stranami:

- 1. MESTO PREŠOV, SPRÁVCA NEBYTOVÝCH PRIESTOROV, Hlavná 73, 080 68 Prešov, zastúpené správcom nebytových priestorov Prešov REAL, s.r.o.,**
Slovenská 40, 080 01 Prešov 1
IČO: 00 327 646 DIČ: 2021225679,
zastúpené: **Mgr. Peter Bobko, konateľ**
Martin Buranovský, konateľ
Bankové spojenie: **UniCredit Bank Slovakia a.s., pobočka Prešov**
Číslo účtu: **6619911059/1111, VS 42761 KS 0308**

ako prenajímateľ

a

- 2. Katarína Herichová**
Bydlisko: XXXXXXXXXX
Registrácia: **Obvodný úrad Prešov**
sp. č.: **OŽP-Z/2010/09290-2** dňa: **27.09.2010**
Obchodné meno: **Katarína Herichová-KETTY**
IČO: **45 875 031** DIČ: **1082735797**
Bankové spojenie: **mBank, a.s. pobočka Prešov**
Číslo účtu: **4202673666/8360**

ako nájomca

ČL I PREDMET ZMLUVY

- 1/ Prenajímateľ na základe súhlasu primátora mesta Prešov, č. **M/109799/2010** zo dňa **23.12.2010**, ktoré je vlastníkom nehnuteľnosti, prenajíma nájomcovi do užívania nebytové priestory nachádzajúce sa v objekte č. súpisné **11662**, k. ú. **Prešov**.
- 2/ Objekt sa nachádza v Prešove na ulici: **Martina Benku č.7/A**
- 3/ Prenajíma sa časť objektu: **I.nadzemné podlažie**
- 4/ Nebytové priestory o výmere: **20,00 m²**

ČL II ÚČEL NÁJMU

- 1/ Nebytové priestory sa prenajímajú nájomcovi za účelom:
predajňa rozličného tovaru.
- 2/ Nájomca sa zaväzuje užívať prenajaté nebytové priestory výlučne na dohodnutý účel.

ČI. III DOBA NÁJMU

1/ Nájomný vzťah vzniká dňom: **01.02.2011** a uzatvára sa **na dobu neurčitú**.

2/ Počas doby nájmu môžu zmluvné strany skončiť nájom dohodou alebo písomnou výpoveďou bez udania dôvodu. Pre prípad výpovede platí jednomesačná výpovedná lehota, ktorá začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede.

ČI. IV NÁJOMNÉ

Nájomné je zmluvnými stranami dohodnuté takto:

1/ V zmysle „Smernice primátora mesta Prešov SP – 22, ktorou sa určujú pravidlá pre prenechávanie nebytových priestorov vo vlastníctve Mesta Prešov do nájmu“ bolo dohodnuté **ročné** nájomné za užívanie nebytových priestorov vo výške **1220,04 EUR** podľa výpočtového listu.

2/ Prenajímateľ si vyhradzuje právo jednostranne upraviť výšku nájomného formou písomného oznámenia o zvýšení nájomného v prípade zmeny cenových predpisov, resp. iných všeobecne záväzných právnych predpisov prenajímateľa upravujúcich nájomné za prenájom nehnuteľnosti.

3/ Prenajímateľ má právo jednostranne upraviť výšku nájomného o priemer inflačného koeficientu a priemernej nominálnej mzdy uverejnenej Štatistickým úradom SR za príslušný kalendárny rok. Takto upravené nájomné je nájomca povinný platiť od mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom mu bolo doručené písomné oznámenie od prenajímateľa o úprave výšky nájmu (výpočtový list).

ČI. V ÚHRADA NÁJOMNÉHO

1/ Nájomca uhrádza nájomné s dňom splatnosti 5. (piaty) deň bežného mesiaca kalendárneho roka.

Nájomca je zároveň povinný do 5 dní od podpísania tejto zmluvy uhradiť na účet prenajímateľa jednorázovo finančnú zábezpeku (depozit) vo výške mesačného nájomného, ktorá bude slúžiť na úhradu splatnej pohľadávky prenajímateľa v prípade predčasného zrušenia nájmu zo strany nájomcu. Prvá úhrada je splatná 5. (piaty) deň od podpísania tejto zmluvy.

Nájomca uhrádza nájomné vo výške:

dňa 05.02.2011 – **101.67 EUR** (depozit)

dňa 05.02.2011, 05.03.2011, 05.04.2011 atď. vždy piaty kalendárny deň mesiaca v roku až do fyzického odovzdania nebytových priestorov resp. zmeny výpočtového listu vo výške – **101.67 EUR(mesačná platba)**

Ak je nájomca v omeškani s úhradou nájomného, prenajímateľ je oprávnený účtovať mu poplatok za výzvu na úhradu (telefonickú či písomnú) vo výške 1,66 EUR za mesiac, v ktorom bol nájomca na úhradu vyzvaný.

2/ Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade omeškania nájomcu s platením nájomného, má prenajímateľ právo požadovať úroky z omeškania v zmysle Občianskeho zákonníka.

vyhradzuje právo účtovať zmluvnú pokutu vo výške mesačného nájmu, za každý aj začatý mesiac neoprávneného užívania priestorov.

Nájomca týmto splnomocňuje prenajímateľa na vypratanie predmetného nebytového priestoru na náklady nájomcu.

12/ Nájomca zodpovedá za čistotu a údržbu príslušného chodníka k nebytovému priestoru.

13/ Prenajímateľ nezodpovedá za škodu, ktorá vznikla nájomcovi na vlastnom hnutel'nom majetku vnesenom do prenajímaných priestorov.

14/ Nájomca zodpovedá za škody vzniknuté z dôvodu použitia elektrických a podobných zariadení využívaných nájomcom alebo inými osobami v prenajatých nebytových priestoroch.

15/ Nájomca je povinný na vlastné náklady udržiavať presklené časti nebytového priestoru v neporušenom stave.

16/ Na dodávku energií a služieb súvisiacich s užívaním nebytových priestorov, v zmysle tejto nájomnej zmluvy, uzavrie nájomca zmluvu so správcom nebytových priestorov PREŠOV REAL, s.r.o..

Na vývoz domového odpadu uzavrie nájomca samostatný zmluvný vzťah a doklady o tom predloží prenajímateľovi do 15 dní od podpísania zmluvy.

17/ Nájomca bude využívať sociálne zariadenie na II. nadzemnom podlaží.

18/ Zmluvné strany sa dohodli, že prenajímateľ má na zabezpečenie nájomného záložné právo k hnutel'ným veciam, ktoré sa nachádzajú v predmetnej nehnuteľnosti a patria nájomcovi v súlade s ustanoveniami § 151 a nasl. § 672 Občianskeho zákonníka.

Čl. VIII ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1/ Nedeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je výpočtový list.

2/ Zmluva bola napísaná v dvoch vyhotoveniach – pre každú zmluvnú stranu jedno vyhotovenie.

3/ Zmluvné strany prehlasujú, že zmluvu si prečítali, rozumejú jej, súhlasia s jej obsahom a na znak súhlasu ju podpisujú.

*Konverzný kurz: 30.1260

V Prešove dňa 01.02.2011

Nájomca:




Katarína Herichová



Prenajímateľ:

MESTO PREŠOV
správa nebytových priestorov
PREŠOV REAL, s.r.o.
SLOVENSÁ 40, PREŠOV 2



Mgr. Peter Bobko
konateľ



Martin Ľuranovský
konateľ

VÝPOČTOVÝ LIST

K ZMLUVE O NÁJME NEBYTOVÝCH PRIESTOROV Č. 4276

1. MESTO PREŠOV, SPRÁVA NEBYTOVÝCH PRIESTOROV, HLAVNÁ 73, PREŠOV,
zastúpené správcom nebytových priestorov **PREŠOV REAL s.r.o.**

Slovenská 40, 080 01 Prešov 1

IČO: 00 327 646 DIČ: 2021225679

Zastúpený: **Mgr. Peter Bobko, konateľ**

Martin Buranovský, konateľ

Bankové spojenie: **UniCredit Bank Slovakia, a.s. pobočka Prešov**

Číslo účtu: 6619911059/1111 VS 4276 KS 0308

Prenajímateľ nie je platcom DPH.

ako prenajímateľ

a

2. Katarína Herichová

Bydlisko: 080 01 Prešov Oravská 6

Registrácia: Obvodný úrad Prešov

Sp.č.: OŽP-Z/2010/09290-2 dňa: 29.9.2010

Obchodné meno: Katarína Herichová-KETTY

IČO: 45875031 DIČ: 1082735797

Bankové spojenie: mBank, a.s. pobočka Prešov

Číslo účtu: 4202673666/8360

ako nájomca

Údaje o užívanom nebytovom objekte

Adresa: Martina Benku č.7/A

Poloha v dome: 1.nadzemné podlažie

Pôvodné určenie: škola

Spôsob využitia: predajňa rozličného tovaru

Počet osôb: 1

1. Vykurovanie:

a/ Teplá voda: nie
žiadna

2. Vybavenie nebytového objektu:

	počet:		počet:
a/ kúpeľní:	0	e/ splachovacích WC:	0
b/ sprchovacích kútov:	0	f/ iných soc. zaradení:	0
c/ umývarní:	0	g/umývadiel:	0
d/ WC spoločných s iným užív.:	0	h/ kuchynská linka:	0
i/ spoločné umývadlá:	0	j/ spoločné sprchy:	0
k/ pisoár:	0	l/ drezy	0

3. Výtahy:

a/ osobné b/ nákladné

4. Služby, ktoré užívateľ obstará sám:
samostatný vzťah na vývoz domového odpadu

5. Rozmery miestností, spôsob využitia a výpočet ročného nájomného:

Por.č íslo	Poč et	Spôsob využitia	Podlahová plocha	Vykurovaná plocha	Prep. koef.	Vykurovaná Prep. plocha	Sadzba v EUR	Ročný nájom v EUR
1	1	predajňa	18.00	18.00	2.45	44.10	61.000000	1098.00
2	1	spoločné priestory	2.00	2.00	1.00	2.00	61.000000	122.00
3	1	zaokrúhlenie	0.00	0.00	0.00	0.00	0.000000	0.04
SPOLU:			20.00	20.00		46.10		1220.04


Konverzný kurz: 30.1260 36754.93 SKK


V Prešove dňa 01.02.2011

Nájomca:

Katarína Herichová

Prenajímateľ:


Mgr. Peter Bobko
konateľ


Martin Buranovský
konateľ

ZMLUVA NA DODÁVKU ENERGIE A SLUŽIEB Č. 4276

1. PREŠOV REAL, s.r.o.

Sídlo: Slovenská 40, 080 01 Prešov 1

Obchodný register: Okresný súd Prešov

Oddiel: Sro Vložka číslo: 2847/P

IČO: 31 722 814 DIČ 2020521393 IČ DPH: SK2020521393

Zastúpený: Mgr. Peter Bobko, konateľ

Martin Buranovský, konateľ

Bankové spojenie: UniCredit Bank Slovakia a.s. pobočka Prešov

Číslo účtu: 1019764005/1111 VS 4276KS 0308

ako poskytovateľ

a

2. Katarína Herichová

Bydlisko: [REDAKOVANÉ]

Registrácia: Obvodný úrad Prešov

sp. č.: OŽP-Z/2010/09290-2 dňa: 27.09.2010

Obchodné meno: Katarína Herichová-KETTY

IČO: 45 875 031 DIČ: 1082735797

Bankové spojenie: mBank, a.s. pobočka Prešov

Číslo účtu: 4202673666/8360

ako odberateľ

Čl. I PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom zmluvy je dodávka energií a služieb do Vám prenajatých nebytových priestorov mestom Prešov v zmysle nájomnej zmluvy č. 4276 zo dňa 01.02.2011.
2. Objekt sa nachádza v Prešove na ulici:
Martina Benku č.7/A, I.nadzemné podlažie, 20,00 m².

Čl. II DOBA TRVANIA A SKONČENIA PRÁVNEHO VZŤAHU

1. Zmluvné strany uzatvárajú predmetnú zmluvu na dobu neurčitú s účinnosťou od 01.02.2011.
2. Zmluvné strany môžu skončiť zmluvu dohodou alebo písomnou výpoveďou bez udania dôvodu. Pre prípad výpovede platí jednomesačná výpovedná lehota, ktorá začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede.

Čl. III CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

1. Pri uzatvorení zmluvy odberateľ zaplatí jednorázovo finančnú zábezpeku vo výške mesačnej platby, podľa dohody o platbách, ktorá bude slúžiť na úhradu splatnej pohľadávky poskytovateľa v prípade predčasného ukončenia zmluvného vzťahu zo strany odberateľa.

Odberateľ uhrádza platby za poskytované energie a služby (ďalej predmet zmluvy) vo výške podľa dohody o platbách. Deň splatnosti je dohodnutý ako posledný deň obdobia, za ktoré sú energie a služby dodané. (Deň splatnosti je zhodný s dňom vzniku daňovej povinnosti).

Ak je odberateľ v omeškaní s úhradou energií a služieb v zmysle tohto článku, poskytovateľ je oprávnený účtovať mu poplatok za výzvu na úhradu /telefonickú či písomnú/ vo výške 1,66€ bez DPH za každý mesiac, v ktorom bol odberateľ na úhradu vyzvaný, a to vo vyúčtovaní v zmysle Čl. III bod 3 tejto zmluvy.

2. V prípade poskytovania ďalších služieb neuvedených v dohode o platbách, alebo bežnej opravy a údržby v rozsahu nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z., má poskytovateľ právo tieto prefakturovať odberateľovi vo vyúčtovaní v zmysle Čl. III bod 3 tejto zmluvy.

Platby za energiu a služby vychádzajú z reálnych cien, platných v čase uzatvárania zmluvy a sú stanovené v dohode o platbách.

V prípade, že v priebehu roka dôjde k cenovým pohybom, zmene DPH, prípadne k nedoplatku z vyúčtovania za predchádzajúce obdobie, poskytovateľ má právo jednostranne upraviť ich výšku zaslaním novej dohody o platbách.

3. Poskytovateľ energií a služieb po vykonaní odpočtov za spotrebovanú energiu a služby podľa dokladov dodávateľov predloží odberateľovi jedenkrát ročne – najneskôr do 31.05. nasledujúceho roka – vyúčtovanie dohody o platbách a ostatných služieb uvedených v Čl. III body 1 a 2 za predchádzajúci kalendárny rok /dobropis/ťarchopis/ v cenách platných pre obdobie uskutočnenej a fakturovanej dodávky energie a služieb, v ktorom bude účtovať dohodnutý manipulačný poplatok 6,64 EUR bez DPH. Podklady k fakturácii sú k dispozícii u poskytovateľa energií a služieb.

Náklady spojené s odkanalizovaním odpadových vôd Vám budú vyfakturované v ročnom vyúčtovaní po obdržaní dodávateľských faktúr.

4. Ťarchopis je splatný do 10. dňa po jeho doručení. Dobropis je splatný len na základe písomnej žiadosti odberateľa. Ak odberateľ nepožiadá o vrátenie preplatku do 15 dní od doručenia dobropisu, bude mu započítaný na ďalšie obdobie.

5. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade omeškania odberateľa s platením za poskytované energie a služby, má poskytovateľ právo požadovať úroky z omeškania v zmysle Občianskeho zákonníka.

Poskytovateľ si vyhradzuje v prípade omeškania odberateľa právo pristúpiť k odpojeniu energií a služieb do predmetu nájmu formou písomného oznámenia dátumu odpojenia energií.

Čl. IV
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Nedeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je dohoda o platbách.
2. Písomnosti týkajúce sa vzájomného vzťahu doručuje poskytovateľ do sídla odberateľa. Účinky doručenia písomností pre odberateľa nastanú aj vtedy, ak písomnosť prevezme pracovník odberateľa v prevádzke nebytových priestorov. Odmietnutie prijatia zásielky má za následok, že zásielka sa považuje za doručeníu pre odberateľa.
3. Zmluva bola napísaná v dvoch vyhotoveniach – pre každú zmluvnú stranu jedno vyhotovenie.
4. Zmluvné strany prehlasujú, že zmluvu si prečítali, rozumejú jej, súhlasia s jej obsahom a na znak súhlasu ju podpisujú.
5. Táto zmluva na dodávku energie a služieb nadobúda účinnosť dňom **01.02.2011**.


V Prešove, dňa **01.02.2011**

Odberateľ:

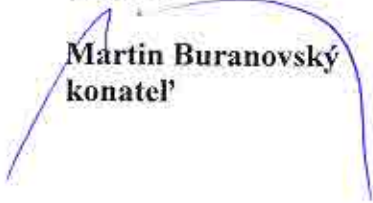
Katarína Herjichová



Poskytovateľ:



Mgr. Peter Bobko
konateľ



Martin Buranovský
konateľ

DOHODA O PLATBÁCH

K ZMLUVE NA DODÁVKU ENERGIE A SLUŽIEB Č. 4276

Faktúra za opakované zdaniteľné plnenie v zmysle zákona o DPH v znení neskorších predpisov.

č. faktúry : RRMM4276, napr. 11014276, 11024276 atď.

1. PREŠOV REAL, s.r.o.

Sídlo: Slovenská 40, 080 01 Prešov 1

Obchodný register: Okresný súd Prešov

Oddiel: Sro Vložka číslo: 2847/P

IČO: 31 722 814 DIČ: 2020521393 IČ DPH : SK2020521393

Zastúpený: Mgr. Peter Bobko, konateľ

Martin Buranovský, konateľ

Bankové spojenie: UniCredit Bank Slovakia a.s. pobočka Prešov

Číslo účtu: 1019764005/1111 VS 4276 KS 0308

ako poskytovateľ

a

2. Katarína Herichová

Bydlisko: 080 01 Prešov, Oravská 6

Registrácia: Obvodný úrad Prešov

sp. č.: OŽP-Z/2010/09290-2 dňa: 27.09.2010

Obchodné meno: Katarína Herichová-KETTY

IČO: 45 875 031 DIČ: 1082735797

Bankové spojenie: mBank, a.s. pobočka Prešov

Číslo účtu: 4202673666/8360

ako odberateľ

Dodanie tovaru a služieb dňa 28.02.2011, 31.03.2011, 30.04.2011 atď., vždy v posledný deň bežného mesiaca až do 31.12.2011, príp. do fyzického odovzdania nebytových priestorov, resp. zmeny dohody o platbách:

Rozpis platieb v zmysle Čl. III bod 1 zmluvy je nasledovný:

	cena bez DPH	sadzba DPH	daň	spolu s DPH
Vykurovanie	15.00	20%	3.00	18.00
Vodné a stočné	2.00	20%	0.40	2.40
El. energia	10.00	20%	2.00	12.00
Plyn	0.00	20%	0.00	0.00
Ovládač	0.00	20%	0.00	0.00
Smeti	0.00	20%	0.00	0.00
Upratovanie	0.00	20%	0.00	0.00
Údržba	0.00	20%	0.00	0.00
Poplatok	0.00	20%	0.00	0.00
Spolu EUR	27.00	20%	5.40	32.40


Depozit		32.40
----------------	--	--------------

V Prešove dňa 01.02.2011


Prevzal:

Poskytovateľ:

Katarína Herichová



Mgr. Peter Bobko
konateľ



Martin Buranovský
konateľ